

EDITORIAL

Le *Conseiller Canadien*: bilan 1982-1983

Jacques Perron
Rédacteur en chef
 Université de Montréal

A ceux et celles qui n'ont l'occasion de voir que le produit final du *Conseiller Canadien*, ce bilan donnera l'occasion de constater par les coulisses l'activité de l'année qui vient de s'écouler. Quelques données quantitatives, leur analyse et les conclusions qui s'en dégagent constituent le premier temps de ce rapport. Pour terminer, je me permettrai de livrer quelques commentaires en plus d'esquisser quelques attentes pour l'an prochain.

Données quantitatives

Le Tableau 1 fait état des manuscrits reçus et traités depuis juin 1982 jusqu'à mai 1983 et montre que 32 manuscrits sur 36 ont été soumis à l'arbitrage tandis que trois furent retournés aux auteurs à cause d'une présentation incorrecte et ne furent jamais soumis à nouveau. Ce total de 32 manuscrits représente environ la moitié de ceux qui furent l'objet d'arbitrage en 1981-1982. Il faut cependant considérer que cette année précédente en était une de transition et de chevauchement au cours de laquelle furent récupérées tous les manuscrits transmis par mon prédécesseur. En conséquence, même si cette baisse de moitié est en partie attribuable à des facteurs conjoncturels, il n'en demeure pas moins qu'une chute marquée de l'affluence des manuscrits a caractérisé l'année 1982-1983.

Tableau 1

Manuscrits soumis et traités en 1982-1983	
Manuscrits	N
Reçus	36
Refusés sans arbitrage	0
Présentation incorrecte: défection	3
Soumis et retiré	1
Soumis à l'arbitrage	32

En conséquence, le nombre d'articles publiés a aussi diminué, passant de 26 en 1981-1982 à 20 en 1982-1983. Par ailleurs, le taux d'acceptation s'est automatiquement accru: de 37% qu'il était l'an dernier, il est passé à 62,5% cette année. Cependant, il est à noter qu'une beaucoup plus forte proportion de manuscrits sans données empiriques (12/15 = 80%) que de manuscrits avec données empiriques (8/17 = 47%) sont parvenus au stade de la publication (Tableau 2).

Tableau 2

Nature des manuscrits reçus et des articles publiés en 1982-1983

	A		B		Total
	N	%	N	%	
Manuscrits reçus	17	53	15	47	32
Articles publiés	8	40	12	60	20

A=Avec données empiriques

B=Sans données empiriques

Les données du Tableau 3 donnent un aperçu de la façon dont les manuscrits sont évalués. A un niveau global, *une fois sur trois* les évaluateurs recommandent au Rédacteur en chef de ne pas accepter le manuscrit ou suggèrent qu'il soit publié dans une autre revue; *une fois sur deux*, ils le considèrent comme acceptable, tandis qu'*une fois sur cinq* ils le trouvent d'une qualité telle qu'ils en recommandent la publication de manière fortement prioritaire.

De façon plus détaillée (Tableau 4), si l'on ne tient compte que des deux cotes les plus élevées (A=Excellent et B= Bon, on s'aperçoit que les évaluateurs apprécient positivement la pertinence, le style, la logique et l'originalité des manuscrits; leur jugement est toutefois plus sévère en ce qui concerne le devis, la littérature citée et surtout la qualité de la discussion.

Tableau 3
Évaluation globale des manuscrits

Catégorie	N	o/o
Acceptable: forte priorité	10	22
Acceptable: faible priorité	7	15
Conditionnellement acceptable	14	30
Non acceptable	12	26
A publier ailleurs	3	7

Tableau 4
Évaluation détaillée des manuscrits (N=46)

	A		B		C		D		E	
	N	o/o								
Pertinence	12	26	23	50	4	9	6	13	1	2
Style	9	19	23	50	10	22	4	9	0	0
Logique	9	19	18	40	9	19	10	22	0	0
Originalité	12	26	21	46	6	13	7	15	0	0
Littérature citée	5	11	15	32	10	22	13	28	3	7
Devis	1	2	10	22	4	9	5	11	26	56
Discussion	4	9	11	24	11	24	16	34	4	9

A=Excellent; B=Bon; C=Satisfaisant; D=Insuffisant; E=Ne s'applique pas

En plus des articles, le Volume 17 du *Conseiller Canadien* renferme aussi deux (2) rapports sommaires, cinq (5) projets de recherche, onze (11) compte rendus de livres et un (1) éditorial.

Au grand total, cinquante-six (56) auteurs, dont cinquante-trois (53) issus des milieux universitaires, ont vu leurs écrits publiés dans le *Conseiller Canadien* au cours de l'année 1982-1983.

Environ 12^o/o des pages du Volume 17 sont rédigées en français, ce qui représente une diminution de plus de la moitié par rapport au contenu français du volume 16 (30^o/o).

Force est de conclure, à partir de cet ensemble de données, qu'en 1982-1983 le *Conseiller Canadien* a connu une baisse importante sur le plan quantitatif par rapport à 1981-1982 et ce, tant en termes de manuscrits reçus et publiés qu'en ce qui concerne son caractère bilingue.

Par ailleurs, la qualité des manuscrits, telle qu'appréciée par les évaluateurs (cotes A et B du Tableau 4 comparées aux cotes A et B pour les manuscrits de 1981-1982; voir Perron, 1982) est demeurée la même au cours des deux dernières années.

Il n'y a donc pas lieu de s'inquiéter de la qualité du contenu du *Conseiller Canadien*.

Cependant, il est beaucoup plus ardu pour l'équipe de rédaction de parvenir à un même niveau de qualité en traitant un nombre aussi restreint de manuscrits. Parmi d'autres, il s'agit là d'une des raisons qui expliquent la parution tardive de certains numéros, dont le présent.

L'année qui vient

En regard de ces conclusions, mon équipe de rédaction n'entrevoit pas de nouveaux projets pour la revue au cours de l'année prochaine. En effet, il nous apparaît plus indiqué de consacrer nos énergies à accroître le volume de production des auteurs qu'à élaborer des idées nouvelles. A cette fin, le *Conseiller Canadien* s'engagera, par un réseau de communication plus efficace avec ses auteurs — puissance — notamment les universitaires — à inciter un plus grand nombre de chercheurs à transmettre aux membres de la Société Canadienne d'Orientation et de Consultation le fruit de leurs recherches et de leur réflexion. Le travail en ce sens est d'ailleurs déjà entamé puisqu'il s'agit d'une recommandation prioritaire des formateurs de conseillers lors de la réunion qu'ils ont tenue à Fredericton en juin dernier.

Référence

Perron, J. Le *Conseiller Canadien*: bilan 1981-1982. *Conseiller Canadien*, 1982, 16, 195-197.

EDITORIAL

The *Canadian Counsellor*: Annual Report 1982-1983

Jacques Perron
 Editor
 Université de Montréal

For those who only have the opportunity to see the end product of the *Canadian Counsellor*, this report will provide an inside view of the activities which occurred in the past year. Quantitative data, their analysis, and the conclusions which can be drawn from them constitute the first part of the report. My comments as well as my views for the coming year will then be presented.

Quantitative informations

Data in Table 1 show that from June 1982 to May 1983 a total number of 36 manuscripts were submitted, 32 of which were refereed. The remaining three were returned to their authors because of inadequate presentation, and were never resubmitted. The 32 manuscripts that were assessed roughly correspond to one half of those which were evaluated in 1981-1982. One must take into account that the preceeding year was one of transition and overlapping during which all the manuscripts received by the former Editor were also treated. Consequently, although the decrease is attributable in part to situational factors, the year 1982-1983 is nonetheless characterized by a substantially reduced flow of manuscripts.

Table 1

Manuscripts Submitted and Processed in
 1982-1983

Manuscript	N
Received	36
Rejected and not refereed	0
Inadequate: not resubmitted	3
Submitted and withdrawn	1
Refereed	32

Thus the number of published articles has also decreased from 26 in 1981-1982 to 20 in 1982-1983. The acceptance rate, on the other hand, has automatically increased: it was 37% last year as compared to 62.5% this year. However, one must notice that a greater proportion of manuscripts without empirical data (12/15=80%) than with empirical data (8/17=47%) have reached the point of publication (Table 2).

Table 2

Character of Manuscripts Received and
 Published in 1982-1983

Manuscripts	A		B		Total
	N	%	N	%	
Received	17	53	15	47	32
Published	8	40	12	60	20

A=With empirical data;
 B=Without empirical data

Data in Table 3 show how the manuscripts are assessed. From a global point of view, *one time out of three* the assessors recommend to the Editor not to accept the manuscript or to have it published elsewhere; *one time out of two* they consider the manuscript as acceptable whereas *one time out of five* they evaluate the manuscript as having such quality as to recommend its publication with a high priority.

Table 3

Global Evaluation of Manuscripts		
Category	N	o/o
Acceptable: high priority	10	22
Acceptable: low priority	7	15
Conditionally acceptable	14	30
Not acceptable	12	26
Better published elsewhere	3	7

In a more detailed way, if one takes into account only the two highest scores (A=Excellent; B=Good), it appears that the assessors score very positively the relevance, the style, the logic, and the originality of the manuscripts; on the other hand their judgement is more severe in terms of the design, the cited literature, and particularly the quality of the discussion.

Table 4

Detailed Evaluation of Manuscripts (N=46)

	A		B		C		D		E	
	N	o/o								
Relevance	12	26	23	50	4	9	6	13	1	2
Style	9	19	23	50	10	22	4	9	0	0
Logic	9	19	18	40	9	19	10	22	0	0
Originality	12	26	21	46	6	13	7	15	0	0
Cited literature	5	11	15	32	10	22	13	28	3	7
Design	1	2	10	22	4	9	5	11	26	56
Discussion	4	9	11	24	11	24	16	34	4	9

A=Excellent; B=Good; C=Satisfactory; D=Inadequate; E=Not applicable

Besides articles, Volume 17 of the *Canadian Counsellor* also contains two (2) Brief Reports, five (5) Research Projects, eleven(11) Book Reviews, and one (1) Editorial.

A grand total of fifty-six (56) authors, of whom fifty-three come from university settings, have had their texts published in the *Canadian Counsellor* during the year 1982-1983.

About 12^o/o of pages of Volume 17 are written in French. This represents less than half of what has been published in French during the preceeding year (30^o/o).

These data leave no choice but to conclude that in 1982-1983 the *Canadian Counsellor* has markedly decreased from a quantitative point of view as compared to 1981-1982; this applies to the number of received and published manuscripts as well as to its bilingual character.

Nevertheless, the quality of manuscripts as evaluated by our assessors (scores A and B in Table 4 compared to scores A and B for the 1981-1982 manuscripts; see Dumont, 1982) has remained the same during the past two years.

Thus one must not worry about the quality of the content of the *Canadian Counsellor*. But, on the other hand, it should be noticed that it is much harder for the Editorial

Board to maintain quality at a similar level with such a reduced number of submitted manuscripts. Among others, this is one important reason why certain issues of the journal were not published according to the expected schedule, as is the case of the present one.

The Coming year

Considering these conclusions, my Editorial Board does not foresee new projects for the coming year. As a matter of fact, we think it is more appropriate to spend our energy in increasing the volume of production of our authors than to develop new projects. To this end, the *Canadian Counsellor*, through a more effective networking process, will invite a greater number of researchers — namely university professors — to transmit their research results as well as their thinking to the members of the Canadian Guidance and Counselling Association. Work in this direction has already started since the counsellor educators made such a recommendation at their meeting held in Fredericton last June.

References

- Dumont, F. The Canadian Counsellor: Annual Report 1981-1982. *Canadian Counsellor*, 1982, 16, 198-200.